Käyttöohje-Bruksanvisning

Pyykinpesukone-Tvättmaskin

RTT 1055

RTT 855

146 4606 04 - 02/2005

SISÄLLYSLUETTELO

KÄYTTÄJÄLLE 3

Turvallisuusohjeet 3
- Käyttö 3
- Suojeltava jäätymiseltä 3
- Pakkauksen purkaminen 3
- Vinkkejä ympäristön suojeluun 3

Koneen kuvaus 4
- Pesuainekotelot 4
- Ohjelmapaneeli 4

Koneen täyttö ja käynnistys 5
- Koneen täyttäminen 5
- Pesu- ja huuhteluaineen annostelu 5
- Valitse haluamasi pesuohjelma 5
- Valitse lisätoiminnot 5
- "Pika/Lisähuuhtelu" -painike 5
- "1000/500" -painike 5
- "Yö-ohjelma" -painike 5
- "Ajastus" -painike 5
- Käynnistä pesuohjelma 5
- Pesuohjelman ollessä käynnissä 5
- Pyykin lisääminen 5
- Valitun ohjelman muuttaminen 6
- Pesuohjelman peruutus 6
- Pesuohjelman päättyminen 6

Ohjelmataulukko 7

Pesuvihjeitä 8
- Pyykin lajittelu ja valmistelu 8
- Koneen enimmäistäyttömäärä 8
- Pesuaineet ja lisäaineet 8
- Pesumerkinnät 9

Koneen hoito ja puhdistaminen 10
- Kalkkisaostumien poistaminen 10
- Koneen ulkovaipan puhdistaminen 10
- Pesu- ja huuhteluainekotelon puhdistaminen 10
- Nukkasuodattimen puhdistaminen 10

Jos pesukone ei toimi 11

Takuu 12

Huolto ja varaosat, kuluttajaneuvonta 12

ASENTAJALLE 13

Turvallisuusohjeet 13

Tekniset tiedot 13

Asennus 14
- Pakkauksen purkaminen 14
- Sijoittaminen 14
- Pesukoneen siirtäminen 14
- Vaaittaminen 14
- Vesiliitäntä 14
- Viemäriliitäntä 15
- Sähköliitäntä 15

A. KÄYTTÄJÄLLE

1. TURVALLISUUSOHJEET

Suosittelemme, että säilytät tämän käyttöohjeen huolellisesti myöhempää käyttöä varten ja annat sen edelleen myös pesukoneen mahdolliselle uudelle käyttäjälle.
Ole hyvä ja lue tämä käyttöohje huolellisesti ja huomioi erityisesti turvallisuusohjeet ensimmäisillä sivuilla.

1.1. Käyttö

- Vastaanotettuasi uuden pesukoneesi, pura se pakkauksestaan ja tarkista, ettei kone ole vaurioitunut kuljetuksessa. Ilmoita mahdollisista kuljetusvaurioista välittömästi myyjäliikkeeseen. Myös vauriot, virheellisyydet ja puuttuvat osat on välittömästi ilmoitettava liikkeeseen.
- Kone on suunniteltu aikuisten käyttöön. Älä anna lasten koskea ohjelmointivalitsimiin tai leikkiä koneella.
- Pesukone on tarkoitettu normaalissa kotitalouskäytössä vaatteiden pesuun tämän käyttöohjeen mukaan. Sitä ei saa käyttää muihin tarkoituksiin, kuin mitä varten se on suunniteltu.
- Irrota koneen pistotulppa pistorasiasta ja sulje vesihana aina käytön jälkeen.
- Pese vain sellaisia vaatteita, jotka ovat konepesun kestäviä. Noudata vaatteissa olevia pesuohjeita.
- Rintaliivejä, joissa on kaarituet ei pidä pestä pesukoneessa. Älä myöskään pese koneessa repaleisia tai hyvin kuluneita vaatteita.
- Pikkuesineet, esim. kolikot, hakaneulat, naulat ja ruuvit tai vastaavat esineet voivat aiheuttaa vakavia vaurioita koneelle. Tyhjennä kaikki vaatteessa olevat taskut ennen kuin laitat vaatteen koneeseen.
- Öljyssä tms. likaantuneita vaatteita ei saa pestä koneessa. Käyttäessäsi liuotinpitoista tahranpoistoainetta kuivata käsitellyt tahrakohdat ennen konepesua.
- Nauhat, vyöt ja sukat on pestävä pesupussissa tai tyynyliinassa, muuten ne saattavat joutua pesualtaan ja rummun väliin.
- Noudata aina valmistajan antamia annostusohjeita käyttäessäsi huuhteluainetta. Liian suuri annostus saattaa vaurioittaa vaatteita.
- Katkaise aina virta koneesta ja irrota pistotulppa pistorasiasta ennen kuin puhdistat konetta tai ennen huoltotoimenpiteitä. Muista, ettet vedä liitäntäjohdosta, vaan tartu pistotulpasta.

1.2. Suojeltava jäätymiseltä

Jos pesukone on sijoitettu tilaan, jossa lämpötila voi laskea alle 0°C, pitää tehdä seuraavat toimenpiteet. Muuten koneessa oleva vesi voi jäätyessään vahingoittaa koneen osia.

- Sulje vesihana ja irrota vedenottoletku.
- Laske poistoletku lattialle, aseta letkun alle kulho, johon letkusta valuva vesi voi kertyä.
- Valitse "Tyhjennys"-ohjelma ja anna ohjelman olla käynnissä loppuun asti.
- Kytke virta pois koneesta kääntämällä ohjelmanvalitsin kohtaan "Off/POIS"* tai painamalla "On/Off" -virtakytkintä.
- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Kun pesukone otetaan uudelleen käyttöön, pitää vesi- ja viemäriliitännät suorittaa uudelleen.

Tarkista ensimmäisten käyttökertojen aikana, ettei koneeseen ole varotoimista huolimatta syntynyt vesivuotoja aiheuttavia jäätymisvaurioita.
HUOM! Kone on tarkoitettu käytettäväksi ja säilytettäväksi normaalissa huonelämpötilassa. Valmistaja ei vastaa jäätymisvaurioista.
Ennen ensimmäistä käyttöä on koneen ja huonetilan lämmettävä ja kuivuttava vastaamaan normaaleja käyttöolosuhteita.

1.3. Pakkauksen purkaminen

Materiaalit, jotka on merkitty symbolilla ♺ ovat kierrätettäviä. Voit kierrättää ne viemällä ne niille tarkoitettuihin keräyslaatikoihin (kysy lisätietoja kuntasi jäteasioita hoitavalta viranomaiselta).
Jos vanha kone aiotaan romuttaa, irrota pistotulppa pistorasiasta ja katkaise liitosjohto pesukoneen puoleisesta päästä. Tee luukun lukko käyttökelvottomaksi.

Symboli , joka on merkitty tuotteeseen tai sen pakkaukseen, osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Tuote on sen sijaan luovutettava sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Tämän tuotteen asianmukaisen hävittämisen varmistamisella autetaan estämään sen mahdolliset ympäristöön ja terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset, joita voi aiheutua muussa tapauksessa tämän tuotteen epäasianmukaisesta jätekäsittelystä. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saa paikallisesta kunnantoimistosta, talousjätehuoltopalvelusta tai liikkeestä, josta tuote on ostettu.

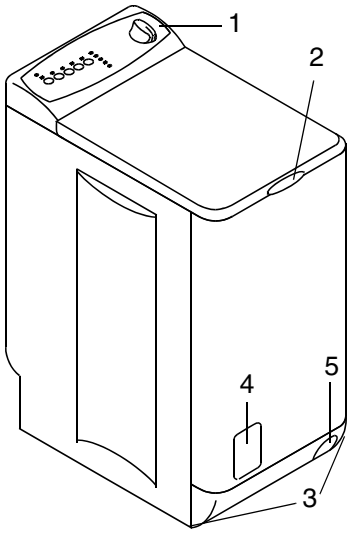
1.4. Vinkkejä ympäristön suojeluun

Veden, energian ja ympäristön säästämiseksi suosittelemme, että noudatat seuraavia vinkkejä:

- Pese vain täysiä koneellisia, noudata ohjelmien mukaisia täyttömääriä.
- Käytä Esipesu- ja Tahroja- ohjelmia vain erittäin likaisen pyykin pesuun.
- Annostele pesuainetta veden kovuuden, likaantumisasteen ja pyykin määrän mukaan.

* mallista riippuen

2. KONEEN KUVAUS



1 - Ohjelmapaneeli

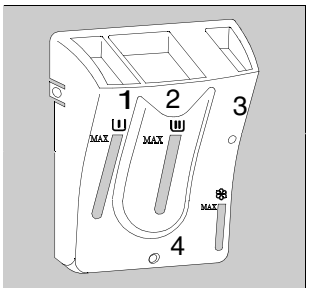
2 - Kädensija

3 - Säätöjalat

4 - Nukkasuodatin

5 - Siirtopyörän vipu

2.1. Pesuainekotelot



Symbolit

1 - esipesu

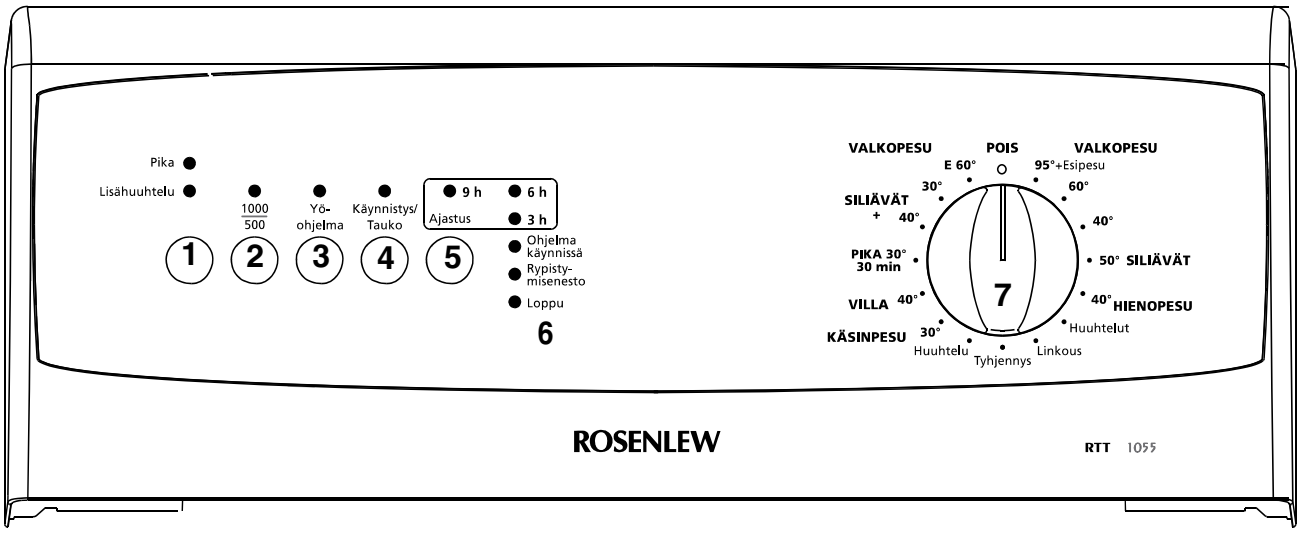
2 - pesu

3 - huuhteluaine
(älä ylitä MAX-merkintää)

4 - huuhteluaineen ylivuoto (jos ylitäyttö)

2.2. Ohjelmapaneeli

1 - "Pika/Lisähuuhtelu" -painike
2 - "1000/500" -painike
3 - "Yö-ohjelma" -painike
4 - "Käynnistys/Tauko" -painike
5 - "Ajastus" -painike
6 - Ohjelmankulun näyttö
7 - Ohjelman valitsin



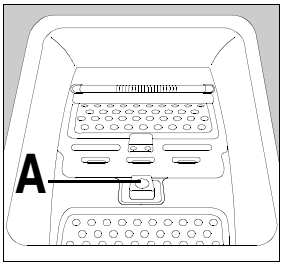
Kuvattuna malli: RTT 1055

3. KONEEN TÄYTTÖ JA KÄYNNISTYS

Suosittelemme koneen esikäyttöä tyhjänä, ilman pyykkiä, ennen ensimmäistä pesua. Esikäyttö puhdistaa rummun ja pesuainelokerot mahdollisista valmistusainejäämistä.

3.1. Koneen täyttäminen

- Avaa koneen kansi.
- Avaa rummun luukut painamalla nappia **A**; rummun luukut avautuvat.
- Pane pyykki koneeseen, sulje koneen rummun luukut ja kansi.

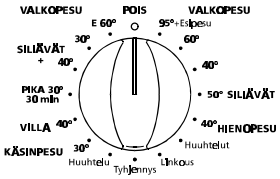


HUOM! Tarkista, että rummun luukut on suljettu kunnolla ennen kuin suljet koneen kannen:
•molemmat puolikkaat ovat kiinni,
•lukitusnappi A on ylhäällä.

3.2. Pesu- ja huuhteluaineen annostelu

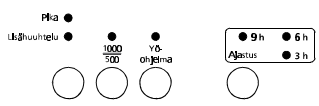
Pesukone on suunniteltu alentamaan vedenkulutusta, alenna tämän vuoksi pesuaineen annostelua pesuainevalmistajan suosittelemasta määrästä.
Mittaa ja kaada jauhemainen pesuaine pesuainelokeroon ⅡI ja esipesulokeroon I, jos olet valinnut esipesun. Kaada huuhteluaine kotelon ❀-osaan ja tarvittaessa annostele.
Jos käytät erilaisia pesuaineita, katso käyttöohjeen koh ta "Pesuaineet ja lisäaineet".

3.3. Valitse haluamasi pesuohjelma



Katso kohta "Ohjelmataulukko" (kohta 4) oikean pesuohjelman valitsemiseksi.
Käännä ohjelmanvalitsin haluamasi ohjelman kohdalle.

3.4. Valitse lisätoiminnot



Voit valita haluamasi lisätoiminnot valittuasi pesuohjelman ja ennen "Käynnistys/Tauko" -painikkeen painallusta.

Paina haluamasi lisätoiminnon painiketta; valitun toiminnon merkkivalo syttyy. Voit perua valinnan painamalla painiketta uudelleen, jolloin merkkivalo sammuu. Jos valittua lisätoimintoa ei voida yhdistää valittuun pesuohjelmaan, lisätoiminnon merkkivalo vilkkuu (katso Ohjelmataulukko).

3.4.1. "Pika/Lisähuuhtelu" -painike

Paina painiketta valitaksesi seuraavista toiminnoista:
- "Pika" toiminto

Valitessasi tämän toiminnon, ohjelman kestoaika lyhenee valitusta ohjelmasta riippuen.
- "Lisähuuhtelu" toiminto

Kone tekee kaksi ylimääräistä huuhtelua valko- ja kirjopesuohjelmissa sekä siliävien ja hienopyykkiohjelmissa.

3.4.2. "Linkousnopeuden alennin" -painike

Tätä painiketta painamalla linkousnopeus alenee valko- ja kirjopesuohjelmissa ja siliävien- ja hienopesuohjelmissa 500 kierrokseen/min.

3.4.3. "Yö-ohjelma" -painike

Tätä painiketta painamalla valitun pesuohjelman toimintojen äänitaso alenee. Voit tämän vuoksi pestä pyykkiä öisin aiheuttamatta turhaa melua.
Linkousvaihe jää pois, ohjelmassa 3 lisähuuhtelua ja viimeinen huuhteluvesi jää koneeseen rypistymisen estämiseksi.
"Käynnistys/Tauko"-painikkeen merkkivalo vilkkuu ohjelman loputtua. Päättääksesi pesuohjelman, linkoa pyykki, muuta linkousnopeutta tai valitse toiminto. Paina "Käynnistys/Tauko" -painiketta.
Huom: Kone tyhjentää veden automaattisesti, ellei vettä poisteta koneesta 18 h kuluessa.

3.4.4. "Ajastus" -painike

Tällä painikkeella voit ajastaa ohjelman alkamaan myöhemmin. Valitse painiketta painamalla se tuntien lukumäärä, jonka jälkeen haluat ohjelman alkavan.

3.5. Käynnistä pesuohjelma

Käynnistä valitsemasi pesuohjelma painamalla "käynnistys/tauko" -painiketta ; ko. painikkeen merkkivalo palaa nyt jatkuvasti. Ohjelmanvalitsin ei liiku pesuohjelman aikana.

Merkkivalo "Ohjelma käynnissä" syttyy, kun ohjelma alkaa.

3.6. Pesuohjelman ollessa käynnissä

3.6.1. Pyykin lisääminen

Paina "Käynnistys/Tauko" -painiketta: painikkeen merkkivalo vilkkuu niin kauan, kun ohjelma on pysäytettynä. Luukun lukituslaite kilahtaa, kun kansi on avattavissa. Paina painiketta uudelleen, jolloin ohjelma jatkuu.
Kantta ei voi avata, jos veden lämpötila on korkea.

3.6.2. Valitun ohjelman muuttaminen

Muuttaaksesi valittua pesuohjelmaa, paina "Käynnistys/Tauko" -painiketta. Jos valitaan toiminto, joka ei sovi ko. ohjelmaan, valitun toiminnon merkkivalo vilkkuu. Jos haluat kuitenkin vaihtaa ohjelman, on sinun ensin peruutettava jo valittu ohjelma (katso seuraava kohta).

3.6.3. Ohjelman peruutus

Jos haluat peruuttaa valitun ohjelman, käännä ohjelman valitsin asentoon "POIS". Nyt voit valita toisen ohjelman.

3.7. Pesuohjelman päättyminen

Pesuohjelma päättyy automaattisesti.
Kansi on avattavissa, kun lukitus aukeaa (luukun lukituslaite kilahtaa). Merkkivalo "Loppu" syttyy.
Jos olet valinnut Yö-ohjelman, "Rypistymisenesto" merkkivalo syttyy.
Tällöin vesi on tyhjennettävä koneesta ennen kannen avaamista. Voit päättää ohjelman joko linkoukseen valitsemalla Linkous-ohjelman tai tyhjennykseen valitsemalla Tyhjennys-ohjelman.
Käännä ohjelman valitsin "POIS" -asentoon. Ota pyykit pois koneesta. Irrota pistoke pistorasiasta ja sulje vesihana.

Huom: jätä koneen kansi hieman raolleen, niin että kosteus pääsee haihtumaan pesukoneen rummusta.

4. OHJELMATAULUKKO

Taulukko ei sisällä kaikkia mahdollisuuksia, ainoastaan yleisimmät.

Ohjelman kuvaus Pyykin laatu	Pyykki-määrä	Lisätoiminnot	Lämpötila °C	Kulutusarvot Litraa	 kWh	 Min.
Valkopesu + Esipesu	5,0 kg	Pika/Lisähuuhtelu 1000/500 Yö-ohjelma Ajastus	95	74	2,3	165-175
Valkopesu Valkoiset tai värilliset, esim. normaalisti likaantuneet työvaatteet, vuodevaatteet, pöytäliinat, alusvaatteet, pyyhkeet.	5,0 kg		60 E 60* 40 30	58 45 58 58	1,3 0,95 0,65 0,35	120-130 140-150 115-125 110-120
Siliävät Siliävät vaatteet, alusvaatteet, värilliset, paidat, puserot.	2,5 kg		50	57	0,9	85-95
Hienopesu Hienopyykki,esim. verhot.	2,5 kg		40	52	0,60	65 - 75
Käsinpesu Hellävaraisen pyykin pesuohjelma, pesumerkintä "käsinpesu".	1,0 kg	1000/500 Yö-ohjelma Ajastus	30	53	0,3	45-55
Villa Konepesunkestävä villa, pesumerkintä "puhdasta uutta villaa, konepesun kestävä, kutistumaton".	1,0 kg		40	53	0,35	50-60
Pika 30° 30 min Vain vähän likaisen pyykin pesuohjelma, paitsi villapyykki.	2,5 kg		30	43	0,3	30
Siliävät + Helposti siliävien tekstilien pesuohjelma.	1,0 kg	Lisähuuhtelu	40	65	0,4	85-95
Huuhtelut Käsin pestyn pyykin huuhtelemiseen.	Pestävän pyykin laadusta riippuen.	3 huuhtelua huuhteluaineella. Linkous.		42	0,05	30 - 40

Kulutusarvot ovat viitteellisiä ja riippuvat käyttöolosuhteista.

* Energiamerkin tiedoissa viitataan standardin IEC 456 (**E 60° Valkopesu**) mukaiseen ohjelmaan.

5. PESUVIHJEITÄ

5.1. Pyykin lajittelu ja valmistelu

- Lajittele pyykki tyypin ja pesumerkintöjen mukaan (katso kappale 5.4: normaali pesuohjelma lujille vaatekappaleille, jotka kestävät voimakasta tehokasta pesua ja linkousnopeutta; hellävarainen ohjelma hienopyykille. Valitse sekoitekuiduille ohjelma ja pesulämpötila arimman vaatekappaleen mukaan.
- Pese valkoiset ja värilliset vaatekappaleet erikseen, muuten valkoinen pyykki saattaa värjäytyä tai muuttua harmahtavaksi.
- Uusista vaatekappaleista irtoaa usein ensimmäisen pesukerran aikana väriä. Pese värilliset vaatekappaleet ensimmäisen kerran erikseen. Noudata pesuohjeita "pestävä erikseen" ja "pestävä useita kertoja erikseen".
- Tyhjennä taskut ja ravista vaatekappaleita ennen pesua.
- Poista irtoamaisillaan olevat napit, neulat, koukut ja muut terävät esineet. Sulje vetoketjut, avaa nauhojen ja kangasvöiden solmut.
- Käännä kaksinkertaisesta kudoksesta valmistetut tekstiilit nurin (makuupussi, anorakki tms.). Kudotut värilliset tekstiilit sekä villa ja tekstiilit, joihin on kiinnitetty koruja: käännä sisäpuoli ulospäin.
- Laita pienet ja herkät esineet (sukat, sukkahousut, rintaliivit, ym.) pesupussiin.
- Käsittele verhoja erityisen varovasti. Poista verhokoukut, laita valoverhot verkkoon tai pussiin.

5.2. Koneen enimmäistäyttömäärä

Noudata koneen enimmäistäyttömäärää. Täyttömäärä vaihtelee pyykin laadun mukaan. Jätä rumpu vajaaksi, jos pyykki on erittäin likaista.

Vaatekappaleilla on erilainen tilavuus ja imukyky. Tämän vuoksi rumpu tulisi täyttää seuraavasti:

- täysi rumpu; täyttämättä kuitenkaan liikaa (puuvilla, pellava- ja sekoitekuitupyykki),
- puolitäysi rumpu; käsitelty puuvilla ja siliävät tekstiilit.
- rummun täyttömäärä 1/3; erittäin hieno pyykki kuten valoverhot ja villavaatteet.

Jos pyykki sisältää erilaisia materiaaleja sisältäviä vaatekappaleita, täytä rumpu arimman materiaalin mukaan.

5.3. Pesuaineet ja lisäaineet

Käytä vain konepesuun tarkoitettuja pesu- ja lisäaineita. Noudata valmistajan ohjeita ja katso kohdat 2.1. ja 3.2.

Jauhemainen pesuaine voidaan annostella lokeroon tai rumpuun; annostele nestemäinen pesuaine joko pesupalloon, aseta se asetetaan pyykin päälle suoraan rumpuun tai pesuainelokeroon jos pesuohjelma käynnistetään heti; annostele pesuainetabletit pesuainekoteloon.

Annostele pesuaine pyykin määrän ja likaisuuden sekä veden kovuuden mukaan.

Jos asuinalueesi vesi on pehmeää, voit alentaa pesuaineen annostelua. Annostele pesuainetta enemmän, jos vesi on kovaa tai pyykki on erittäin likaista.

5.4. Pesumerkinnät

normaali ohjelma						
VESIPESU	Vesipesu 95°C	Vesipesu 60°C	Vesipesu 40°C	Vesipesu 30°C	Käsinpesu	Vesipesu kielletty
hellävarainen ohjelma						

KLOORI-VALKAISU	Kloorivalkaisu sallittu	Kloorivalkaisu kielletty

SILITYS	Silitys kosteana enintään 200°	Silitys kosteana tai kostean liinan läpi enintään 150°	Silitys kuivana enintään 100°	Silitys kielletty

KUIVAPESU	Normaali kuivapesu	Erikois-kuivapesu	Erikois-kuivapesu	Kuivapesu kielletty

				Normaali rumpukuiv. Mieto rumpukuiv.	
KUIVAUS **(vapaaehtoinen)**	Kuivaus tasaisella alustalla	Kuivaus ripustamalla	Kuivaus vaateripustimessa	Rumpukuivaus sallittu	Rumpukuivaus kielletty

6. KONEEN HOITO JA PUHDISTAMINEN

Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen koneen puhdistusta ja huoltoa.

6.1. Kalkkisaostumien poistaminen

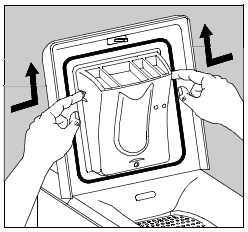
Mikäli veden kovuusaste on enemmän kuin 7dH, kone on puhdistettava vähintään neljä kertaa vuodessa. (Paikkakuntasi veden kovuusaste selviää vesilaitokselta.)
Kalkkisaostumat saattavat alentaa koneen lämpöelementin elinikää. Annostele koneeseen sitruunahappoa 1-2 rkl (saa apteekista). Valitse valkopesuohjelma, lämpötilaksi 90°C ja käynnistä kone ilman pyykkiä.

6.2. Koneen ulkovaipan puhdistaminen

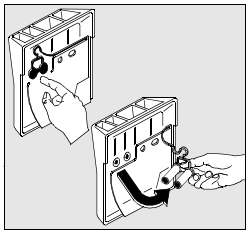
Pyyhi koneen ulkovaippa käsitiskiaineella ja pehmeällä liinalla. Älä koskaan käytä naarmuttavia puhdistusvälineitä ja -aineita tai liuottimia.

6.3. Pesu- ja huuhteluainekoteloiden puhdistaminen

Irrottaminen:

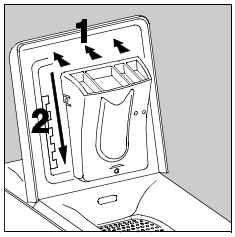


Paina pesuainekotelon lukitussalpoja kotelon molemmilta sivuilta ja nosta samalla ylöspäin.



Pese pesuainekotelo juoksevan veden alla harjan tai kierretyn rievun avulla. Tarkista, että putket pesuainekotelon takaosassa eivät ole tukkeutuneet.

Asettaminen paikalleen:

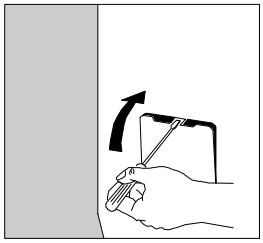


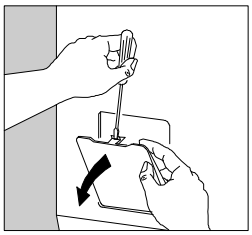
Aseta pesuainekotelo takaisin paikalleen kannen pidikkeisiin.

6.4. Nukkasuodattimen puhdistaminen

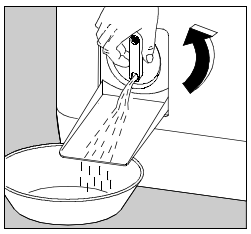
Puhdista koneen etuosassa alhaalla pienen luukun takana sijaitseva suodatin säännöllisesti. Nukkasuodattimen -merkkivalo* syttyy, jos suodatin on täynnä. Puhdista suodatin tällöin välittömästi. Puhdista suodatin jokaisen pesun jälkeen, jos peset pyykkiä, joka on erityisen nukkaavaa.

- **Avaa luukku esim. ruuvitaltan avulla :**



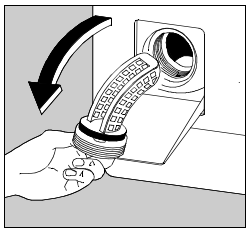


- **Veden tyhjentäminen nukkasuodattimesta:**



Aseta nukkasuodattimen alle astia. Käännä nukkasuodattimen väännintä pystysuoraan niin, että mahdollinen vesi voi valua alla olevaan astiaan.

- **Nukkasuodattimen puhdistaminen:**



Käännä nukkasuodatinta vastapäivään kunnes se irtoaa paikaltaan. Puhdista suodatin huolellisesti juoksevan veden alla. Aseta nukkasuodatin takaisin paikalleen kiertämällä myötäpäivään. Sulje nukkasuodattimen luukku.

Sulje luukku puhdistettuasi suodattimen. Pidä luukku myös suljettuna, kun laite on toiminnassa.

* mallista riippuen

7. JOS PESUKONE EI TOIMI

Pesukone on tarkistettu valmistuksen eri vaiheissa. Jos kuitenkin toiminnassa ilmenee häiriöitä, lue seuraavat kohdat ennen kuin otat yhteyttä huoltoon.

Ongelma	Mahdollinen syy
Kone ei käynnisty tai kone ei ota vettä:	• konetta ei ole liitetty sähköverkkoon, tarkista sulakkeet, • koneen kansi ja rummun luukut ei ole kunnolla suljettu, • tarkista ohjelman valinta, • sähkönjakelussa on häiriö, • vedenjakelu on poikki, • vesihana on kiinni, • vedentuloletku tukossa.
Kone täyttyy vedellä, mutta tyhjenee välittömästi:	• onko vedenpoistoletku sijoitettu oikein? Sen on oltava vähintään 70 cm:n korkeudella, ennen kun se johdetaan viemäriin.
Kone ei linkoa tai vesi jää rumpuun:	• poistoletku on mutkalla tai tukossa, • nukkasuodatin on tukossa, • tasapainontunnistusjärjestelmä on toiminut; tyykki on jakautunut epätasaisesti rummussa, • onko valittu "Tyhjennys"-ohjelma tai "Rypistymisenesto"-toiminto, • tarkista, että vedenpoistoletku on asennettu oikein.
Lattialle valuu vettä:	• Pesuainetta on annosteltu liikaa ja se vaahtoaa. • Onko pesuaine tarkoitettu koneelliseen pesuun? • Onko vedenpoistoletku kiinnitetty kunnolla? • Onko nukkasuodatin asetettu kunnolla paikalleen puhdistuksen jälkeen? • Tarkista vedentuloletkun liitäntä.
Pesutulos on huono:	• Onko pesuaine valittu oikein? • Pyykkiä oli liikaa. • Onko ohjelma valittu oikein? • On käytetty liian vähän pesuainetta.
Kone tärisee tai meluaa:	• Onko kuljetustuet poistettu? (katso kohta Asennus). • Seisooko kone tasaisesti? • Onko koneen ja esim. seinän välillä tarpeeksi tilaa? • Pyykki on jakautunut rummussa epätasaisesti. • Onko koneessa liikaa pyykkiä?
Pesuohjelma kestää liian kauan:	• vedentuloletku on tukossa, • sähkön- tai vedenjakelussa on katkos, • moottorin ylikuumenemissuoja on toiminut, • vesijohtoveden lämpötila on alempi kuin normaalisti, • vaahdontunnistusjärjestelmä on toiminut (liikaa pesuainetta) ja kone on tyhjentänyt liikaa vaahtoa pois, • tasapainontunnistusjärjestelmä on toiminut, kone on lisännyt vaiheen, joka tasapainottaa rummussa olevaa pyykkiä.
Pesuohjelma keskeytyy:	• veden- tai sähkönjakelussa on häiriö, • on valittu vesi koneessa-toiminto.
Luukku ei avaudu pesuohjelman ollessa kesken:	• "KANSI AVATTAVISSA"***-merkkivalo ei pala. • veden lämpötila on liian korkea, • kansi voidaan avata 1-2 minuutin kuluttua siitä, kun ohjelma on päättyny***.
Merkkivalo "VALMIS"*** ei pala ohjelman loputtua:	• rummun luukut eivät ole yläasennossa, koska pyykki on jakaantunut epätasaisesti rummussa; käännä rummun luukut yläasentoon.

Ongelma	Mahdollinen syy
Merkkivalo «Loppu»* vilkkuu 4 kertaa**:	• kansi ei ole kunnolla suljettu.
Merkkivalo «Loppu»* vilkkuu 2 kertaa**:	• nukkasuodatin on tukossa, • tyhjennysletku on taittunut tai mutkalla, • tyhjennysletku on asennettu väärin (katso «asennus»), • tyhjennyspumppu on tukossa, • poistoviemäri on tukossa.
Merkkivalo «Loppu»* vilkkuu 1 kertaa**:	• vesihana on kiinni, • vedenjakelu on poikki.
Merkkivalo «Loppu»* vilkkuu 10 kertaa**:	• pesurummun lukot aukeavat
Huuhteluaine valuu ylivuotoaukon kautta pois huuhteluainelokeroa täytettäessä***:	• tarkista oikea annostelumäärä, • putket pesuainekotelon takaosassa ovat tukossa.

* kun olet korjannut vian, paina "käynnistys/tauko"-painiketta jatkaaksesi keskeytynyttä ohjelmaa. Jos vika ei korjaannu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
** Mallista riippuen, äänimerkki kuuluu.
*** Mallista riippuen.

8. TAKUU

Tuotteen takuuaika voidaan ilmoittaa erikseen. Ellei takuuaikaa ole erikseen määritelty, noudatetaan vallitsevaa lainsäädäntöä ja kansallisia määräyksiä. Takuuehdot noudattavat vallitsevan lainsäädännön mukaisia yleisiä ehtoja. Ostokuitti säilytetään, koska takuun alkaminen määritetään ostopäivän mukaan. Korvaus huollosta voidaan periä myös takuuaikana:

- aiheettomasta huoltokäynnistä
- ellei valmistajan laitteen asennuksesta, käytöstä ja hoidosta antamia ohjeita ole noudatettu.

9. HUOLTO JA VARAOSAT

Huollot, varaosatilaukset ja mahdolliset korjaukset on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi. Lähimmän valtuutetun huoltoliikkeen numeron löydät soittamalla numeroon 0200-2662 (0,1597 €/min + pvm),* tai katsomalla puhelinluettelon keltaisilta sivuilta kohdasta "kodinkoneiden huoltoa".
Varmistaaksesi laitteesi moitteettoman toiminnan, vaadi aina käytettäväksi sopivinta, siis alkuperäistä varaosaa.
* Mainitse soittaessasi tuotteen merkki. Kopioi arvokilvestä tuotteen tiedot alla olevaan kohtaan, niin ne löytyvät helposti, jos sinun pitää ottaa yhteys huoltoliikkeeseen.
Malli *(Model)*.....
Tuotenumero *(Prod.nr.)*.....
Sarjanumero *(Serial nr.)*.....
Ostopäivä. .....

Kuluttajaneuvonta
Tuotettasi tai sen käyttöä koskeviin kysymyksiin saat vastauksen kuluttajaneuvonnastamme soittamalla numeroon 0200-2662 (0,1597 €/min) + pvm). Voit olla yhteydessä kuluttajaneuvontaan myös sähköpostitse osoitteessa
carelux.fsh@electrolux.fi.

B. ASENTAJALLE

1. TURVALLISUUSOHJEET

- Kone on painava. Ole varovainen siirtäessäsi konetta.
- Kaikki pakkauksen osat täytyy poistaa ennen koneen käyttöönottoa. Koneelle tai viereisille kalusteille saattaa aiheutua vakavia vaurioita, jos koneen kuljetustukia ei poisteta tai jos ne jätetään osittain paikalleen.
- Kaikki asennustyöt saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö. Ammattitaidottoman henkilön tekemät työt voivt heikentää laitteen toimintaa ja aiheuttaa henkilö- tai aineellisia vaurioita.
- Liitä pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Lue kappale "Sähköliitäntä" ennen koneen liittämistä sähköverkkoon.
- Tarkista, ettei koneen liitäntäjohto ole koneen alla eivätkä koneen tulo- ja poistoletkut ole mutkalla tai painuneet kokoon.
- Jos kone asennetaan matolle, varmista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti säätöjalkojen ja lattian välissä.
- Vian ilmetessä älä yritä korjata sitä itse. Ammattitaidottoman henkilön suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaurioita. Jos korjauksia tarvitaan, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen ja kysy alkuperäisiä varaosia.

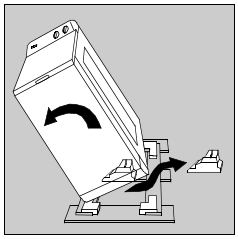
2. TEKNISET TIEDOT

MITAT	Korkeus Leveys Syvyys	850 mm 397 mm 600 mm
SÄHKÖJÄNNITE LIITÄNTÄTEHO		230 V / 50 Hz 2300 W
TULOVEDEN PAINE Vesihanan liitin	Vähintään	0,05 Mpa (0,5 bar) 0,8 Mpa (8 bar) Tyyppi 20x27
CE Tämä laite täyttää seuraavat EY:n määräykset: direktiivi sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta 89/336/EEC, pienjännitedirektiivi 73/23/EEC muutoksineen.		

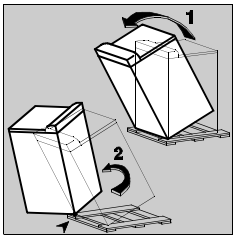
3. ASENNUS

3.1. Pakkauksen purkaminen

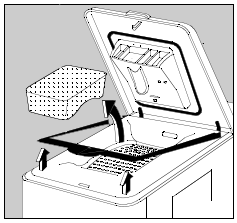
Kuljetustuet on poistettava ennen koneen käyttöönottoa.



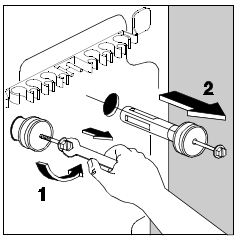
Poista kaikki pakkauksen osat. Kallista konetta hieman toiselle kyljelleen ja poista pohjassa oleva kuljetustuki, nosta kone pystyyn.



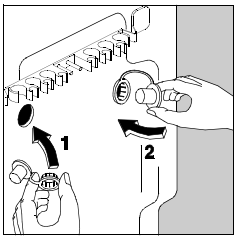
Kallista konetta taaksepäin, käännä konetta ¼ kierrosta takakulmansa varassa, jolloin koneen kuljetusalusta vapautuu. Poista kuljetusalusta.



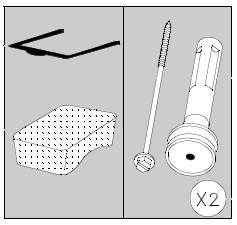
Avaa koneen kansi ja poista rummun päällä oleva muovituki ja kannen kuljetustuki. Sulje tämän jälkeen koneen kansi.



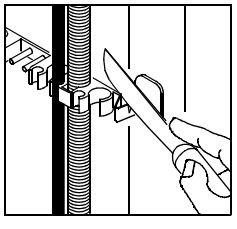
Irrota koneen takaosasta kaksi pulttia (käytä 10 mm ruuviavainta) ja punaiset holkit.



Aseta suojatulpat tyhjiksi jääneisiin reikiin.



Varmista, että koneesta on poistettu kaikki kuvassa näkyvät osat. Poistetut kuljetustuet on syytä säilyttää mahdollista myöhempää kuljetusta varten.

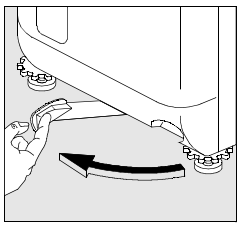


Mikäli haluat, että kone on syvyyssuunnassa samassa tasossa viereisen kalustekaapin kanssa, sinulla on mahdollisuus leikata koneen takana oleva letkutuki.

3.2. Sijoittaminen

Sijoita kone kovalle alustalle hyvin ilmastoituun huoneeseen.

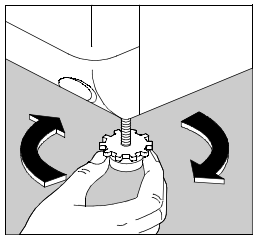
3.3. Pesukoneen siirtäminen



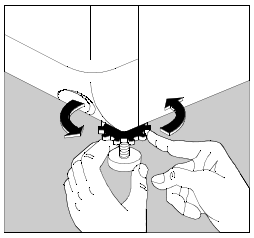
Pesukoneesi on varustettu kahdella kiinteällä pyörällä, jotka on sijoitettu koneen alle takaosaan ja yhdellä sisäänvedettävällä koneen alla sijaitsevalla pyörällä. Pyörän saat esiin kääntämällä koneen etuosassa olevaa vipua vasemmalle. Nyt voit liikutella konettasi esimerkiksi siivouksen aikana. Pyörä ei saa olla ulkoasennossaan, kun käytät konetta.

3.4. Vaittaminen

Täsmällinen vaaitus vähentää heilahtelua, ääntä ja koneen siirtymistä paikaltaan käytön aikana.

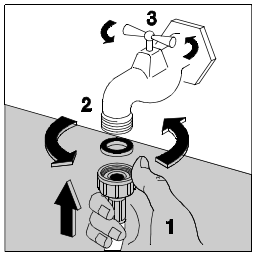


Aseta kone vaakatasoon ruuvaamalla koneen etuosassa olevia säätöjalkoja auki tai kiinni.



Vaaituksen jälkeen lukitse säätöjalat kiristämällä lukitusmutterit.

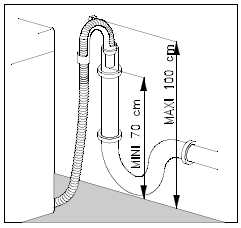
3.5. Vesiliitäntä



Kytke vedenottoletku hanaan (20x27mm), laita tiiviste (tulee koneen mukana) vesihanan puoleiseen päähän.
Avaa vesihana.
Tarkista, että letkun liitokset ovat tiiviit.

Vedenottoletkua ei saa jatkaa. Jos se on liian lyhyt, vaihda ottoletku uuteen erikoisvalmisteiseen letkuun.

3.6. Viemäriliitäntä



Tyhjennysletku on sijoitettava tyhjennysputkeen (tai pesualtaan yli) nosta tyhjennysletku vähintään 70 cm ja enintään 100 cm korkeudelle. Tarkista, että tyhjennysletku on kunnolla kiinnitetty.

Tarkista, että letkun liitokset ovat tiiviit.

Huom: tyhjennysletkua ei saa pidentää, jos se on liian lyhyt, vaihda se uuteen erikoisvalmisteiseen letkuun.

3.7. Sähköliitäntä

Ennen kuin kone liitetään sähköverkkoon, tarkistetaan:

- että sähköverkon jännite on sama kuin koneen arvokilpeen merkitty 230V.
- että maadoitettua pistorasiaa suojaa nimellisarvoltaan vähintään 10A sulake.

Liitäntäjohdon vaihto- ja asennustyöt on annettava ammattitaitoisen sähköasentajan tehtäväksi.
Pistorasian on oltava helposti saatavilla.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖR ANVÄNDAREN 17

Rekommendationer 17
- Användning 17
- Åtgärder vid frysrisk 17
- Skrotning 17
- Miljöskydd 17

Beskrivning av maskinen 18
- Tvättmedelslådan 18
- Kontrollpanel 18

Hur du tvättar 19
- Ladda tvätten 19
- Dosering av tvättmedel 19
- Val av program 19
- Valmöjligheter 19
- "Snabb/Extra sköljning" 19
- "1000/500" 19
- "Nattprogram" 19
- "Fördröjd start" 19
- Starta tvättprogrammet 19
- Åtgärder under programmets gång 19
- Lägga i mer tvätt 19
- Ändra pågående program 19
- Annullera program 20
- Slut på programmet 20

Programtabell 21

Tvättguide 22
- Sortera och förbereda tvätten 22
- Ladda tvätt efter typ av textilfiber 22
- Tvättmedel och andra tillsatser 22
- Internationella symboler för skötsel av textilier 23

Underhåll och rengöring 24
- Avkalka tvättmaskinen 24
- Hölje 24
- Tvättmedelslådan 24
- Avloppssil 24

Om tvättmaskinen inte fungerar 25

Garanti 26

Service och reservdelar, Konsumentrådgivning 26

FÖR INSTALLATÖREN 27

Rekommendationer 27

Tekniska uppgifter 27

Installation 28
- Uppackning 28
- Placering 28
- Flytta tvättmaskinen 28
- Nivåinställning 28
- Vattenintag 28
- Avloppsanslutning 29
- Elektrisk anslutning 29

A. FÖR ANVÄNDAREN

1. REKOMMENDATIONER

Spara bruksanvisningen tillsammans med tvättmaskinen. Se till att bruksanvisningen följer med maskinen om den säljs eller överlåts. Den nya användaren kan ha nytta av informationen och rekommendationerna om tvättmaskinens funktion.
Rekommendationerna har sammanställts för att trygga din och andras säkerhet.
Vi ber dig att noga läsa igenom anvisningarna innan du installerar och använder tvättmaskinen.

1.1. Användning

- Packa om möjligt upp maskinen omedelbart vid leveransen. Kontrollera maskinens yttre skick. Vid eventuella skador bör du göra en skriftlig reservation på leveranssedeln som du också får behålla en kopia av.
- Maskinen har utvecklats för att användas av vuxna. Se till att barn inte rör den eller använder den som leksak.
- Försök inte ändra maskinens egenskaper. Det kan vara farligt.
- Maskinen är avsedd för normalt bruk i hemmet. Den får inte användas i kommersiella eller industriella syften, eller för andra ändamål än den är konstruerad för.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget och stäng vattenkranen efter användning.
- Tvätta bara textilier som tål tvätt i hushållstvättmaskin. Ta hjälp av anvisningarna på tvättetiketten.
- Tvätta inte plagg med byglar, tyg som inte är fållat eller sönderslitet tyg.
- Töm alla fickor på mynt och skruvar, ta bort säkerhetsnålar, broscher, m.m. före tvätt. Föremålen kan orsaka stora skador om de blir kvar i tvätten.
- Lägg inte tvätt som behandlats med bensin, alkohol, perkloreten m.m. i tvättmaskinen. Brandrisk !
- Vänta tills medlet har avdunstat innan du lägger tvätten i trumman om du använder sådana fläckborttagningsmedel.
- Samla ihop alla små plagg, som till exempel strumpor, skärp m.m., i en liten tygpåse eller ett örngott.
- Använd den mängd tvättmedel som anges i avsnittet "Dosering av tvättmedel".
- Dra alltid ut stickkontakten ur vägguttaget innan du rengör eller underhåller maskinen.

1.2. Åtgärder vid frysrisk

Följande försiktighetsåtgärder bör vidtas om tvättmaskinen utsätts för en temperatur under 0°C:

- Stäng vattenkranen och koppla bort inloppsslangen.
- Placera inlopps- och avloppsslangens ändar i en balja på golvet.
- Välj tömningsprogrammet och kör hela programmet.
- Stäng av maskinen genom att ställa programväljaren i läget "Stopp/Från"* eller trycka på PÅ/AV*-knappen.
- Dra ut stickkontakten ur vägguttaget.
- Skruva fast inloppsslangen och sätt tillbaka avloppsslangen på sin plats.

På så sätt töms vattnet som finns i slangarna och man undviker isbildning som kan orsaka skador på maskinen.

Innan du använder maskinen igen ska du se till att maskinen placeras i ett utrymme där temperaturen överstiger 0°C.

1.3. Skrotning

Alla material som är märkta med symbolen ♺ är återvinningsbara. Lämna in dem till en återvinningsstation (kontakta din kommun för närmaste station) för åter-vinning och återanvändning.
Alla delar som kan utgöra en fara bör göras obrukbara innan du skrotar maskinen; kapa elkabeln jäms med maskinen.
Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

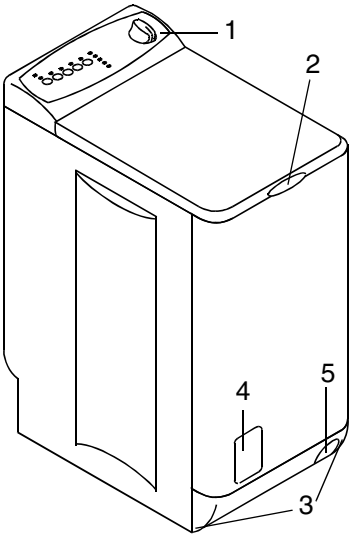
1.4. Miljöskydd

För att spara vatten och energi och därmed bidra till miljöskyddet rekommenderar vi dig att iaktta följande anvisningar:

- Fyll maskinen helt, om möjligt, hellre än att tvätta små mängder (se till att inte överbelasta trumman).
- Använd funktionen Förtvätt* eller Blötläggning* endast om tvätten är mycket smutsig.
- Dosera tvättmedlet efter vattnets hårdhetsgrad (se avsnittet "Dosering av tvättmedel"), tvättmängden och hur smutsig tvätten är.

* beroende på modell

2. BESKRIVNING AV MASKINEN



1 - Kontrollpanel

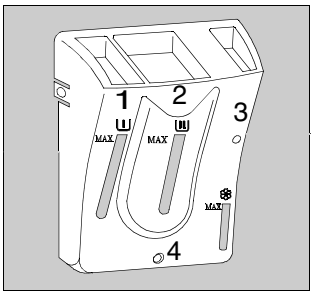
2 - Handtag för öppning av locket

3 - Fötter för nivåinställning

4 - Lucka till avloppssilen

5 - Handtag för transport av maskinen

2.1. Tvättmedelslådan



Symboler

1 - förtvätt

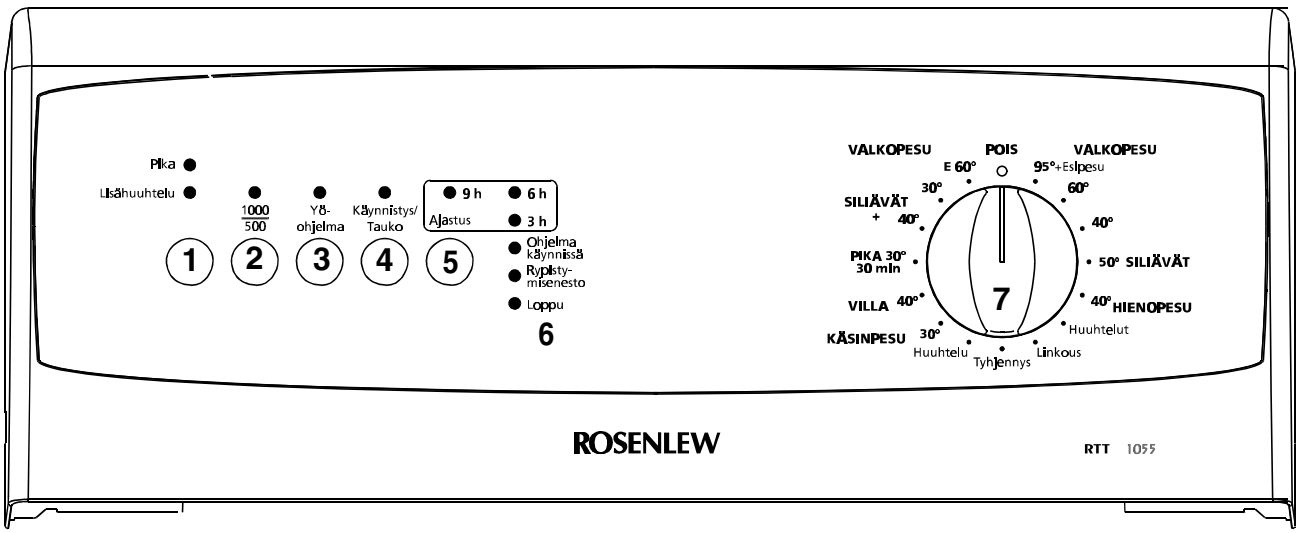
2 - Tvätt

3 - sköljmedel
(får ej överstiga MAX-nivån)

4 - för mycket sköljmedel
(om facken fyllts för mycket).

2.2. Kontrollpanel

1 - Knapp "Snabb/Extra Sköljning"
2 - Knapp "1000/500"
3 - Knapp "Nattprogram"
4 - Knapp "Start/Paus"
5 - Knapp "Fördröjd start"
6 - Kontrollampor som visar programmets förlopp och ger information
7 - Programväljare

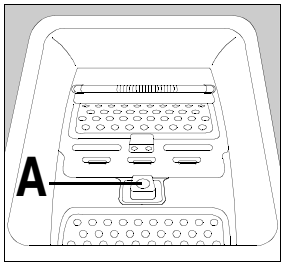


3. HUR DU TVÄTTAR

Innan du använder din tvättmaskin för första gången rekommenderar vi dig att göra en förberedande 90-graders tvätt utan tvätt men med tvättmedel för att rengöra maskinen invändigt.

3.1. Ladda tvätten

- Öppna tvättmaskinens lock.
- Öppna trumman genom att trycka på låsknappen A. De två klaffarna hakas av automatiskt.
- Lägg i tvätten, stäng trumman och tvättmaskinens lock.

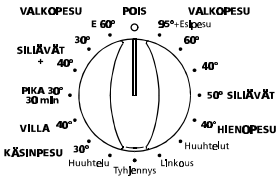


Observera: Se till att luckan till trumman är ordenligt stängd innan du stänger locket, och attthe
•de två klaffarna är fasthakade,
•knapp A har kommit ut igen.

3.2. Dosering av tvättmedel

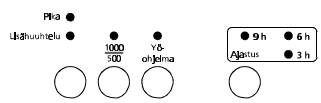
Tvättmaskinen är konstruerad för att spara vatten och tvättmedel, därför kan du minska den dosering som rekomenderas på tvättmedelsförpackningen.
Häll tvättmedelsdoseringen i facken för huvudtvättmedel och förtvättmedel om du valt "förtvätt".
Häll eventuellt sköljmedel i ett fack för sköljmedel.
Se avsnittet "Tvättmedel och andra tillsatser" i tvättguiden om du använder andra typer av tvättmedel.

3.3. Val av program



I programtabellen (avsnitt 4) hittar du lämpligt program efter typ av tvätt.
Placera programväljaren på önskat program ; de kontrollampor som motsvarar programmets etapper tänds.

3.4. Valmöjligheter



Du kan välja olika valmöjligheter efter det att programmet visats och innan knappen "Start/Paus" trycks in.

Tryck på den eller de knappar som önskas. Motsvarande kontrollampor tänds. Om du trycker en gång till släcks kontrollamporna. När en valmöjlighet inte är kompatibel med valt program blinkar motsvarande kontrollampa under några sekunder (se programtabellen).

3.4.1. Knapp «Snabb/Extra Sköljning»

Tryck på knappen för att välja en av följande funktion:

- Snabb funktion

När du väljar denna funtion reduceras tvättiden beroende på program som valts.

- Extra Sköljning funktion

Med den här knappen kan du förlänga bomulls-, syntet- och fintvättprogrammen med två extra sköljningar.

3.4.2. Knapp «Lägre centrifugeringshastighet»

Med det här alternativet minskas centrifugeringshastigheten till 500 varv/min för bomullsprogram och till 500 varv/min för syntet- och fintvättsprogram.

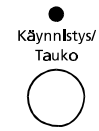
3.4.3. Knapp «Nattprogram»

Med den här knappen kan du minska tvättmaskinens ljudnivå och ändå få samma tvättresultat. Då stör inte tvättmaskinen när den används nattetid. Den centrifugerar inte, det finns 3 extra sköljningar och det sista sköljvattnet töms inte ut för att undvika att tvätten blir skrynklig eftersom den inte tas ut på en gång ur trumman. Kontrollampan "Start/Paus" blinkar i slutet av cykeln.
Centrifugera tvätten för att avsluta cykeln genom att anpassa centrifugeringshastigheten eller välja. Tryck på knappen "Start/Paus".

3.4.4. Knapp «Fördröjd Start»

Med den här knappen kan du fördröja programmets start. Välj med knappen det antal av timmar efter du vill starta programmet.

3.5. Starta tvättprogrammet



För att starta cykeln trycker du på knappen «Start/Paus» när du har valt tvättprogram. Motsvarande kontrollampan lyser med fast sken.
Det är normalt att programväljaren inte vrider sig under cykelns gång.

Kontrollampan Programmet under gång lyser när programmet startar.

3.6. Åtgärder under programmets gång

3.6.1. Lägga i mer tvätt

Tryck på knappen «Start/Paus». Motsvarande kontrollampa blinkar under paustiden.
Det hörs en dubbel «smäll» från låsordningen när locket öppnas. Tryck åter på knappen så programmet fortsätter.
Locket kan inte öppnas om tvättemperatur är för hög.

3.6.2. Ändra pågående program

Innan du ändrar ett program som pågår måste tvätt-

maskinen sättas i pausläge genom att du trycker på knappen «Start/Paus». Om ändringen inte är möjlig motsvarande kontrollampa blinkar under några sekunder. Om du trots allt bestämmer dig för att ändra programmet måste du först annullera pågående program (se nedan).

3.6.3. Annullera program

Vrid programväljaren till läget FRÅN om du vill annullera ett program. Det är möjligt att välja ett nytt program när det föregående har annullerats.

3.7. Slut på programmet

Tvättmaskinen stannar automatiskt. När locket öppnas hörs en dubbel "smäll" från låsanordningen. Kontrollampan «Slut» lyser.

Om Nattprogram har valts lyser lampan för Sköljstopp. Det betyder att maskinen ska tömmas på vatten innan luckan öppnas. För att sluta programmet, välj centrifugering eller tömning.

Vrid programväljaren till läget «FRÅN».
Ta ut tvätten.
Dra ut stickkontakten ur väggen och stäng vattenkranen.

Anmärkning: Vi rekommenderar dig att lämna locket och trumman öppna efter användning för att lufta maskinen.

4. PROGRAMTABELL

Alla möjligheter nämns inte här utan bara de vanligaste inställningarna.

Program Typ av tvätt	Tvätt-mängd	Valmöjligheter	Temperatu-rer	Ungefärlig förbrukning		
			°C	Liter	kWh	Varaktighet
Vittvätt + Förtvätt	5,0 kg	Snabb/Extra Sköljning 1000/500 Nattprogram Fördröjd start	95	74	2,3	165-175
Vittvätt Vita eller kulörta varor, t.ex. normalt nedsmutsade arbetskläder, sängkläder, dukar och servetter, klädesplagg, handdukar.	5,0 kg		60 E 60* 40 30	58 45 58 58	1,3 0,95 0,65 0,35	120-130 140-150 115-125 110-120
Syntettvätt Syntetmaterial, klädesplagg, kulörta tyger, skrynkelfria skjortor, blusar.	2,5 kg		50	57	0,9	85-95
Fintvätt För alla ömtåliga textilier, t.ex. gardiner.	2,5 kg		40	52	0,60	65 - 75
Handtvätt Mycket ömtåliga textilier märkta med "handtvätt".	1,0 kg	1000/500 Nattprogram Fördröjd start	30	53	0,3	45-55
Ylletvätt Ull som tål maskintvätt och är märkta "ren ull, tål maskintvätt, krymper ej".	1,0 kg		40	53	0,35	50-60
Snabb 30° 30 min För lätt nedsmutsad tvätt, ej ull.	2,5 kg		30	43	0,3	30
Lattstruket Tvättprogram för lättstruket tekstilier.	1,0 kg	Extra Sköljning	40	65	0,4	85-95
Sköljningar Tvätt som tvättats för hand kan sköljas med det här programmet.	Beroende på textil.	3 sköljningar med extra sköljmedel. Centrifugering		42	0,05	30 - 40

(uppgifterna kan ändras beroende på användnings-förhållanden)

* Referensprogram för försök enligt standarden CEI 456 (**bomullsprogram E 60°C**)

5. TVÄTTGUIDE

5.1. Sortera och förbereda tvätten

- Sortera tvätten efter typ och skötselråd (se avsnitt 5.4: Internationella symboler för skötsel av textilier) - slitstarka material som tål kraftfull bearbetning och centrifugering tvättas i normal tvätt; ömtåliga material som bör hanteras varsamt tvättas i fintvätt. Välj ett program och en temperatur som passar den ömtåligaste fibern vid blandad tvätt, dvs. om plagg med olika fibrer tvättas tillsammans.
- Tvätta vittvätt och kulörtvätt separat. Annars kommer den vita tvätten att färgas eller få en gråaktig nyans.
- Nya kulörta kläder har ofta ett färgöverskott. Tvätta helst sådana plagg separat första gången. Följ tvättrådet "tvätta separat " och "tvätta separat flera gånger".
- Töm fickorna och veckla ut tvätten.
- Ta bort knappar som sitter löst, nålar och spännen. Stäng blixtlås, knyt snörband och remmar.
- Vänd ut och in på textilier med flera lager (sovsäckar, anoraker etc.), trikåvaror, ullplagg och textilier med påsydda utsmyckningar.
- Tvätta ömtåliga små plagg (strumpor, strumpbyxor, bh:ar m.m.) i en tvättpåse.
- Gardiner bör hanteras särskilt försiktigt. Ta bort krokar och lägg tyllgardiner i ett nät eller en påse.

5.2. Lägg i tvätt efter typ av textilfiber

Mängden tvätt som läggs i trumman får inte överstiga tvättmaskinens maximala kapacitet. Kapaciteten kan variera i förhållande till typ av material. Minska tvättmängden om tvätten är mycket smutsig eller består av frottétyger.

Alla textilier upptar inte samma volym och har inte samma vattenuppsugningsförmåga. Det är därför trumman, i allmänhet, kan fyllas

- helt, men utan att tvätten packas, med bomull, lin och halvlinne,
- till hälften med behandlad bomull och syntetfibrer,
- till en tredjedel med mycket ömtåliga textilier som tyllgardiner och ylleplagg.

För blandad tvätt ska hänsyn tas till den ömtåligaste fibern när trumman fylls.

5.3. Tvättmedel och andra tillsatser

Använd bara tvättmedel och tillsatser som är avsedda för att användas i hushållstvättmaskin. Läs tillverkarens rekommendationer och uppmärksamma avsnitten 2.1 och 3.2.

Tvättmedel i pulverform kan användas utan förbehåll. Flytande tvättmedel kan hällas antingen i en doseringsboll som placeras direkt i trumman, eller i tvättfacket under förutsättning att tvättmaskinen sätts igång omedelbart. Tvättmedel i tablettform eller i doser måste placeras i facket för huvudtvättmedel.
Vilken mängd tvättmedel som behövs beror på tvättmängden, vattnets hårdhetsgrad och hur smutsig tvätten är.
Om vattnet är mjukt kan doseringen minskas något. Om vattnet är kalkhaltigt (användning av ett avkalkningsmedel rekommenderas) eller om tvätten är mycket smutsig eller fläckig kan doseringen ökas något.
Du kan få information om vattnets hårdhetsgrad genom att kontakta kommunen där du bor.

5.4. Internationella symboler för skötsel av textilier

NORMAL TVÄTT						
	Tvätt vid 95°C	Tvätt vid 60°C	Tvätt vid 40°C	Tvätt vid 30°C	Handtvätt	Ej vattentvätt
FINTVÄTT						

KLOR-BLEKNING	Klorblekning (endast i kallt vatten och med utspädd lösning)	Ej klorblekning

STRYKNING	Hög temperatur (högst 200°C)	Mellantemperatur (högst 150°C)	Låg temperatur (högst 100°C)	Ej strykning

KEMTVÄTT	Kemtvätt (alla vanliga kemtvätt-vätskor kan användas)	Kemtvätt (alla kemtvättvätskor utom perkloreten)	Tål ej starkare kemtvätt-vätska än tvättnafta eller fluorkolväten	Ej kemtvätt

				Normal temperatur Låg Temperatur	
TORKNING	Plantorkning	Dropptorkning	Hängtorkning	Torktumling	Ej torktumling

6. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Dra alltid ut sladden ur vägguttaget innan du rengör maskinen.

6.1. Avkalka tvättmaskinen

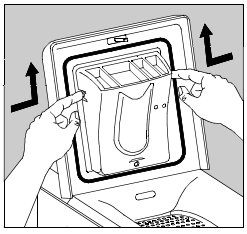
Det är i allmänhet inte nödvändigt att avkalka maskinen om tvättmedlet doseras rätt.
Om en avkalkning ändå är nödvändig bör du använda ett särskilt avkalkningsmedel som inte är frätande och som utvecklats särskilt för tvättmaskiner. Sådana avkalkningsmedel finns att köpa i handeln. Följ anvisningarna för dosering och avkalkningsfrekvens på förpackningen.

6.2. Hölje

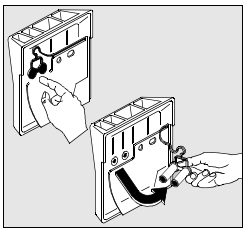
Rengör tvättmaskinen utvändigt med ljummet vatten och ett milt rengöringsmedel. Använd inte alkohol, lösningsmedel eller liknande produkter.

6.3. Tvättmedelsfacket

Demontering:

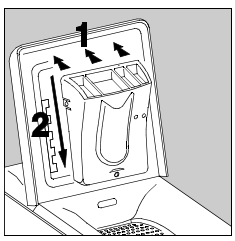


Tryck in spärrarna på sidorna på tvättmedelsfacket och dra den uppåt.



Rengör under rinnande vatten och en borste eller en urvriden trasa. Kontrollera att hävertrören på baksidan av tvättmedelsfacket inte är tilltäppta.

Montering :

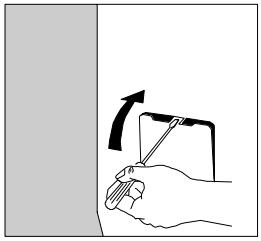


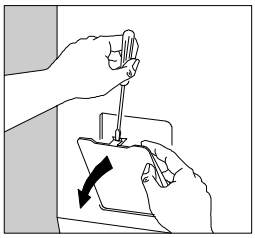
För tillbaka tvättmedelsfacket längs spåren tills den sitter fast.

6.4. Avloppssil

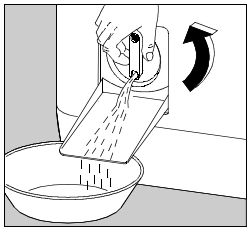
Rengör avloppssilen längst ned på maskinen regelbundet. Kontrollampan "Avloppssil"* tänds när det är stopp i silen. Då bör den rengöras omedelbart. Den bör rengöras efter varje tvätt om du tvättar plagg som luddar mycket.

- **Öppna luckan med en skruvmejsel eller liknande :**



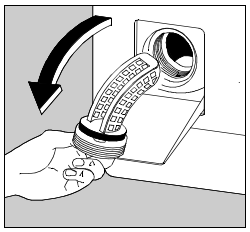


- **Töm ut överskottsvattnet:**



Placera ett kärl under luckan. Vrid locket motsols till vertikalt läge så att överskottsvattnet kan rinna ut.

- **Ta ut avloppssilen**



Skruva ut silen och ta bort den. Rengör den noga under rinnande vatten. Sätt tillbaka och skruva fast den medurs.

Stäng luckan efter att du rengjort filtret. Av säkerhetsskäl skall den vara stängd när maskinen används.

* beroende på modell

7. OM TVÄTTMASKINEN INTE FUNGERAR

Din tvättmaskin har kontrollerats många gånger under tillverkningen. Konsultera följande avsnitt om maskinen ändå inte fungerar normalt, innan du ringer kundtjänst.

Typ av fel	Orsaker
Tvättmaskinen startar inte eller fylls inte med vatten:	• stickkontakten sitter inte ordentligt i vägguttaget, den elektriska installationen fungerar inte; • tvättmaskinens lock eller klaffar är inte ordentligt stängda; • programmets start har inte aktiverats; • strömavbrott; • vattenavbrott; • vattenkranen är stängd; • inloppsslangen är tilltäppt.
Inloppsslangen är tilltäppt:	• avloppsslangens pip sitter för lågt (se installationsavnittet).
Tvättmaskinen centrifugerar inte eller töms inte:	• avloppsslangen är tilltäppt eller vikt; • det är stopp i avloppssilen; • säkerhetsanordningen för obalans har aktiverats: tvätten är ojämnt fördelad i trumman; • programmet "Tömning" eller "Sköljstopp" har aktiverats; • avloppsslangens pip är felplacerad.
Vatten rinner ut på golvet:	• för mycket tvättmedel kan ge överskumning; • tvättmedlet passar inte för maskintvätt; • avloppsslangens pip sitter inte ordentligt fast; • avloppssilen har inte satts tillbaka; • inloppsslangen är otät.
Tvättresultatet är inte tillfredsställande:	• tvättmedlet passar inte för maskintvätt; • för mycket tvätt i trumman; • fel tvättprogram; • inte tillräckligt med tvättmedel.
Maskinen vibrerar och bullrar:	• alla transportsäkringar har inte tagits bort (se uppackningsavsnittet); • maskinen står inte plant och stadigt; • maskinen står för nära väggen eller möbler; • tvätten är ojämnt fördelad i trumman; • för lite tvätt.
Tvättcykeln är alldeles för lång:	• inloppsslangen är tilltäppt; • vatten- eller elavbrott; • motorns termiska säkerhetsanordning har aktiverats; • inloppsvattnet är kallare än normalt; • säkerhetssystemet för skumning har aktiverats (för mycket tvättmedel) och tvättmaskinen tömmer ut skummet; • säkerhetsanordningen för obalans har aktiverats: en extra etapp har lagts till för att fördela tvätten bättre i trumman.
Tvättmaskinen stannar under en tvättcykel:	• bristfälligt vattenintag eller elförsörjning; • maskinen har ställts in på sköljstopp.
Locket öppnas inte under en pågående cykel:	• kontrollampan "OMEDELBAR ÖPPNING"* är släckt; • tvättemperatur är för hög; • luckan kan öppnas efter 1-2 min. programmets slut*.
Kontrollampan "TRUMMAN STANNAR I HÖGLÄGE"* tänds inte i slutet av cykeln:	• trumman har inte kunnat stanna i högläge på grund av ihållande obalans. Vänd trumman manuellt.
Kontrollampan "Slut" ** blinkar 4 gånger***:	• luckan är inte ordentlingt stängd.

Typ av fel	Orsaker
Kontrollampan "Slut"** blinkar 2 gånger***:	• avloppssilen är igensatt; • avloppsslangen är blockad eller klämd; • avlopsslangen är för hög (se «installation»); • avlopspumpen är blockad; • avloppet är blockad.
Kontrollampan "Slut"** blinkar gång***:	• vattenkran är stängd; • det kommer inte vatten ur kranen.
Kontrollampan "Slut"** blinkar 10 gånger***:	• flikarna på trumluckan öppnas.
Sköljmedel eller klorblekningsmedel* rinner ut genom öppningen på tvättmedelslådan:	• du har fyllt på för mycket; • det är stopp i hävertledningarna bakom tvättmedelslådan.

* Beroende på modell.
** Tryck på knappen "Start/Paus" efter att ha avhjälpt eventuella fel så att det avbrutna programmet börjar om.
*** Beroende på model, några akustiska signaler kan höras.

8. GARANTI (Gäller för Finland)

Produktens garantitid kan definieras separat. Finns det ingen separat definierad garantitid, har produkten garanti enligt den gällande lagstiftningen och de lokala bestämmelserna. Garantivillkoren uppfyller branschens allmänna villkor enligt den gällande lagstiftningen. Spara inköpskvittot som verifikation för inköpsdatumet, som avgör garantitidens början.

Kostnaderna kan debiteras även under tid som omfattas av kostnadsfri service:
- vid onödigt servicebesök.
- om tillverkarens anvisningar för installation, användning och skötsel inte följts.

9. SERVICE OCH RESERVDELAR

Alla servicearbeten, reservdelsbeställingar och eventuella reparationer får utföras endast av ett auktoriserat serviceföretag. Information om det närmaste auktoriserade serviceföretaget får du från numret 0200-2662 (0,1597 €/min + lna),* eller telefonkatalogens gula sidor "hushållsapparatservice".
För att säkra maskinens klanderfria funktion skall man vid reparationer använda endast originala reservdelar.
* Nämn produktens märke, när du ringer.

Modell : ..... Serienummer : .....
Produktnummer : ..... Inköpsdatum : .....

Konsumentrådgivning
Om du har frågor som gäller din produkt eller dess användning, kan du ringa till vår konsumentrådgivning tel. 0200-2662 (0,1597 €/min + lna) eller via e-mail : carelux.fsh@electrolux.fi

B. FÖR INSTALLATÖREN

1. REKOMMENDATIONER

- Maskinen är tung. Var försiktig när den flyttas.
- Maskinen måste packas upp före användning. Om alla transportsäkringar inte tas bort helt kan det leda till skador på maskinen eller närbelägna föremål. Maskinen ska vara urkopplad när den packas upp.
- De vvs-arbeten som krävs vid installationen av maskinen ska utföras av en behörig rörmokare.
- Maskinen ska anslutas till ett jordat eluttag.
- Anlita en behörig elektriker om det är nödvändigt att ändra bostadens elinstallation för att koppla in maskinen.
- Läs noga igenom anvisningarna i avsnittet "Elektrisk anslutning" innan du ansluter maskinen.
- Se till att maskinen inte står på elkabeln när du har installerat den.
- Se till att ventilationsöppningarna under maskinen inte täpps till, om den installeras på golv med heltäckningsmatta.
- Elkabeln får bara bytas ut av auktoriserad service.
- Tillverkaren kan inte göras ansvarig för skador till följd av en felaktig installation.

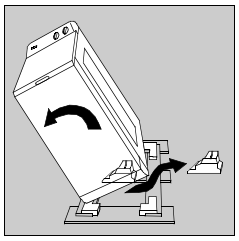
2. TEKNISKA UPPGIFTER

MÅTT	Höjd Bredd Djup	850 mm 397 mm 600 mm
SPÄNNING/FREKVENS TOTAL EFFEKT		230 V / 50 Hz 2300 W
VATTENTRYCK Anslutning till vattennätet	Lägsta Högsta	0,05 MPa (0,5 bar) 0,8 MPa (8 bar) Typ 20x27
CE Denna maskin uppfyller direktiven (EEG) 89-336 om elektromagnetisk kompatbilibitet och 73-23 om lågspänningsutrustning.		

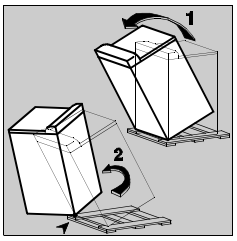
3. INSTALLATION

3.1. Uppackning

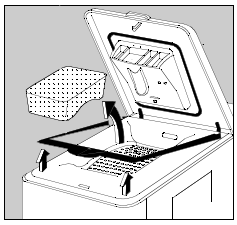
Alla transportsäkringar som är till för att skydda tvättmaskinens inre delar måste tas bort innan tvättmaskinen sätts igång för första gången.



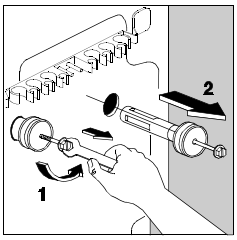
Ta bort emballaget. Luta maskinen åt ena sidan och ta bort kilen under motorn. Räta upp maskinen.



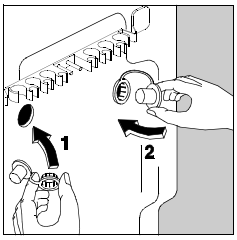
Luta maskinen bakåt, vänd den ett kvarts varv på hörnen för att ta bort transportsockeln.



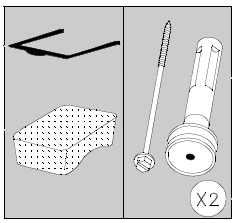
Öppna maskinens lock. Ta bort kilen och plastramen. Stäng locket.



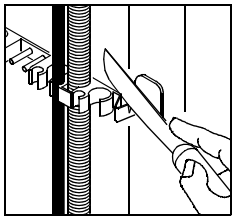
Ta bort de två skruvarna och distanserna baktill (Nyckel storlek 10).



Öppningarna som nu är synliga skall täckas för med täcklocken som medföljer maskinen. Glöm inte att trycka dit locket i plastringen.



Se till att du verkligen har tagit bort alla transportsäkringar från maskinen. Spara dem för kommande transporter.

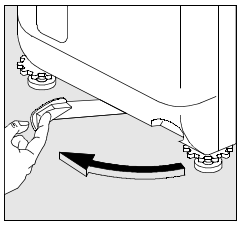


Om du vill placera tvättmaskinen i linje med angränsande snickerier kan du kapa av hållaren för slangarna på baksidan av tvättmaskinen. Lämna kvar de två fästena på sidorna.

3.2. Placering

Placera maskinen på ett plant och hårt golv i ett väl ventilerat utrymme. Se till att maskinen inte står för nära väggen eller andra föremål i rummet.

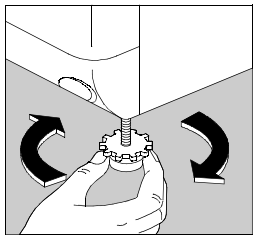
3.3. Flytta tvättmaskinen



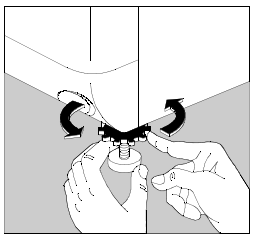
För att flytta maskinen använder du hjulen under maskinen. Dra ut spaken nedtill på maskinen. För tillbaka spaken till ursprungsläget när maskinen står på vald plats.

3.4. Nivåinställning

Om maskinen står plant undviker du vibrationer, buller och att maskinen flyttar sig när den är igång.

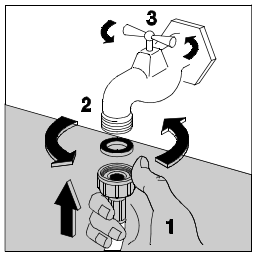


Justera maskinens nivå genom att justera den fot som är för kort. Skruva loss låsringen och foten (lyft på maskinen vid behov).



Lås foten när maskinen stårstabilt och i nivå. Skruva upp låsringen mot maskinen.

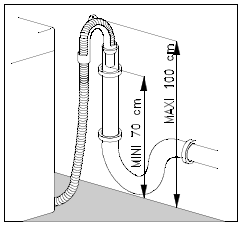
3.5. Vattenintag



Skruva fast inloppsslangenpå vattenkranen. Mellankoppling 1/2-3/4" medföljer.
Glöm inte gummipackningen.
Öppna vattenkranen.
Kontrollera slangkopplingarnas täthet

Inloppsslangen får inte skarvas. Köp en ny längre slang som är avsedd för detta ändamål om den är för kort.

3.6. Avloppsanslutning



Avloppsslangens pip ska placeras i ett vattenlås (eller i en vask) mellan 70 och 100 cm från maskinens botten. Se till att den inte riskerar att falla i golvet.

- **Viktigt:** Avloppsslangen får inte skarvas. Anlita en behörig yrkesman om den är för kort.

3.7. Elektrisk anslutning

Tvättmaskinen får bara anslutas till 230 V enfas.

Kontrollera att säkringarna är på 10 A för 230 V.

Maskinen får inte kopplas till en förlängningssladd eller en grenkontakt.

Kontrollera att det jordade uttaget uppfyller gällande bestämmelser.

R-Kodinkoneet
Pakkalankuja 6
01510 VANTAA

Kuluttajaneuvonta, puh. 0200-2662 (0,1597 €/min + pvm)

Konsumentrådgivning, tel. 0200-2662 (0,1597 €/min + lna)

From the Electrolux Group. *The world's No.1 Choice.*

The Electrolux Group is the world largest producer of powered appliances for kitchen, cleaning and outdoor use. More than 55 million Electrolux Group products (such as refrigerators, cookers, washing machines, vaccum cleaners, chain saws and lawn mowers) are sold each year to a value of approx. USD 14 billion in more than 150 countries around the world.